

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Special Projects/Projets Spéciaux
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage/, Phase III
Floor 10C1/Étage 10C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet court reporting services	
Solicitation No. - N° de l'invitation 82082-150006/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 82082-150006	Date 2015-04-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZL-104-28839	
File No. - N° de dossier 104zl.82082-150006	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-30	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carriere, Gerry	Buyer Id - Id de l'acheteur 104zl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6260 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9235
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

82082-150006/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

104zl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

82082-150006

File No. - N° du dossier

104zl82082-150006

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question #1 :

À propos du barème de prix

Je me demande si la formule ne devrait pas être : $((C \times D) \times E) \times 3$; ou $((C \times D) \times E)$?

Étant donné qu'on a trois tableaux (un par année) je ne comprends pas pourquoi les totaux auraient besoin d'être multipliés par 3. Si un barème de prix couvrirait les 3 ans ensemble, cela me semblerait préférable.

À y regarder de plus près, je crois qu'il suffirait de changer la formule figurant dans la colonne F relative à la prolongation éventuelle de 2ans. Je ne pense pas que les totaux devraient être multipliés par 3 étant donné qu'il s'agit d'éventualités d'une durée d'un an. C'est la colonne F du premier tableau qu'il faut multiplier par 3 (parce qu'elle couvre trois années).

Suis-je près de la vérité?

Aux pages 11 et 12 de la DDP concernant le barème de prix des prolongations de la première et de la seconde années pour le prix évalué total, on devrait enlever (x3) parce que la prolongation n'est pas de 3 ans, mais d'une seule année à chaque fois.

SUPPRIMER:

2. Barème de prix pour l'année d'option 1 (du 1^{er} juin 2018 au 31 mai 2019)

Remarque: Le taux ferme tout compris par page (sans la TPS ni la TVH) comprend les exigences décrites dans l'énoncé des travaux.

A	B	C	D	E	F
Article	Description	Nombre estimatif de pages par jour	Nombre estimatif de jours par année	Taux ferme tout compris par page	Prix total Prix = Colonne $((C \times D) \times E) \times 3$
Région de l'Est					
1	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	230	1	\$	\$
2	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	230	20	\$	\$
3	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	230	4	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Est (total de la colonne F)					\$
Région de l'Ouest					
4	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
5	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	280	3	\$	\$
6	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
					\$

Prix total estimatif pour la région de l'Ouest (total de la colonne F)					
Territoires					
7	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
8	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
9	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de Territoires (total de la colonne F)					\$

3. Barème de prix pour l'année d'option 1 (du 1^{er} juin 2019 au 31 mai 2020)

Remarque: Le taux ferme tout compris par page (sans la TPS ni la TVH) comprend les exigences décrites dans l'énoncé des travaux.

A	B	C	D	E	F
Article	Description	Nombre estimatif de pages par jour	Nombre estimatif de jours par année	Taux ferme tout compris par page	Prix total Prix = Colonne ((CxD)xE)x3
Région de l'Est					
1	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	230	1	\$	\$
2	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	230	20	\$	\$
3	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	230	4	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Est (total de la colonne F)					\$
Région de l'Ouest					
4	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
5	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	280	3	\$	\$
6	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Ouest (total de la colonne F)					\$
Territoires					
7	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
8	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
9	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de Territoires (total de la colonne F)					\$

REPLACÉ PAR:**2. Barème de prix pour l'année d'option 1 (du 1^{er} juin 2018 au 31 mai 2019)**

Remarque: Le taux ferme tout compris par page (sans la TPS ni la TVH) comprend les exigences décrites dans l'énoncé des travaux.

A	B	C	D	E	F
Article	Description	Nombre estimatif de pages par jour	Nombre estimatif de jours par année	Taux ferme tout compris par page	Prix total Prix = Colonne ((Cx D)x E)
Région de l'Est					
1	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	230	1	\$	\$
2	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	230	20	\$	\$
3	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	230	4	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Est (total de la colonne F)					\$
Région de l'Ouest					
4	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
5	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	280	3	\$	\$
6	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Ouest (total de la colonne F)					\$
Territoires					
7	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
8	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
9	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTML5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de Territoires (total de la colonne F)					\$

3. Barème de prix pour l'année d'option 1 (du 1^{er} juin 2019 au 31 mai 2020)

Remarque: Le taux ferme tout compris par page (sans la TPS ni la TVH) comprend les exigences décrites dans l'énoncé des travaux.

A	B	C	D	E	F
Article	Description	Nombre estimatif de pages par jour	Nombre estimatif de jours par année	Taux ferme tout compris par page	Prix total Prix = Colonne ((CxD)xE)
Région de l'Est					
1	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	230	1	\$	\$
2	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	230	20	\$	\$
3	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	230	4	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Est (total de la colonne F)					\$
Région de l'Ouest					
4	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
5	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	280	3	\$	\$
6	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	280	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de l'Ouest (total de la colonne F)					\$
Territoires					
7	Copie le jour même – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
8	Copie le jour suivant – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
9	Copie dans les cinq jours ouvrables – Dix (10) copies papier en formats Microsoft Word et HTLM5 (Internet) actuels	260	1	\$	\$
Prix total estimatif pour la région de Territoires (total de la colonne F)					\$

Question #2:

Concernant la Section IV:

Je vous ai laissé un message vocal cet après-midi à propos de la DDP du CRTC. À la page 9 (sur 48) figure bien *Renseignements supplémentaires*, comme rubrique, mais on n'explique pas quelle est son utilité à la page 8 qui précède.

J'espère que l'article 3 de la Partie 2 peut être inséré dans la Section II et que l'article 1 de la Partie 6 peut être inséré dans la Section I, après avoir démontré les exigences obligatoires. Ma question est la suivante :

Que doit-on faire pour la section IV?

Réponse #2 :

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

SUPPRIMER:

Section I : Soumission technique (4 copies papier);
Section II : Soumission financière (2 copies papier); et
Section III: Attestations (1 copie papier).

REPLACÉ PAR:

Section I : Soumission technique (4 copies papier);
Section II : Soumission financière (2 copies papier);
Section III: Attestations (1 copie papier); et
Section IV: Renseignements supplémentaires